

CONTENTS

Foreword	5
Flavia Cavaliere <i>Food-related terms in AudioVisual Translation – a cross-cultural investigation</i>	7
Massimiliano Demata <i>Manipulation and partiality in Italian translations of foreign news about Italy: three case studies</i>	27
Daniele Franceschi <i>Simulating a lawyer-client interview: the case of Italian EFL university learners</i>	41
Michela Giordano and Antonio Piga <i>EU institutional discourse: English and Italian brochures in a cross-cultural perspective</i>	61
Rosita Maglie <i>Multimodal product promotion in the pharmaceutical industry across languages and cultures</i>	79
Notes on contributors	101
Instructions for contributors	103